



MEDITERRANEAN SHIPPING COMPANY S.A.

12-14, chemin Rieu, 1208 GENEVA, Switzerland
Website : www.msc.com

SCAC Code: MSCU

SEA WAYBILL No. MEDUHA469194
NOT NEGOTIABLE - COPY

"Port-to-Port" or "Combined Transport" (see Clause 1)

NO. & SEQUENCE OF SEA WAYBILLS
1/3

NO. OF RIDER PAGES
0

SHIPPER:
A. UNIVERS TRANSIT LTD.
INTERNATIONAL MOVERS P.O.BOX 4052
ASHDOD 77140
TEL: 08-8563145

CARRIER'S AGENTS ENDORSEMENTS: (Include Agent(s) at POD)
FCL/FCL
Lloyds / IMO Number = 9294989
Due to danger of confiscation, warranted vessel is not to call at ports and not to enter the territorial waters of any Arab countries belligerent to the state of Israel and/or actively supporting the Arab boycott prior to unloading in Israel unless in distress or subject to force majeure
SHIPPED ON BOARD QUANTITIES & CONTENTS UNKNOWN & NOT TALLIED OF CONTROLLED BY CARRIER

CONSIGNEE:
GO TRANSPORT CANADA
5897 Chemin St . Francois
SAINT-LAURENT, QC H4S 1B4
Tel:514 312 3884 mail:import@gotcanada.ca

NOTIFY PARTIES: (No responsibility shall attach to the Carrier or to his Agent for failure to notify - see Clause 14)
GO TRANSPORT CANADA
5897 Chemin St . Francois
SAINT-LAURENT, QC H4S 1B4
Tel:514 312 3884 mail:import@gotcanada.ca

Imports into CANADA are subject to strict regulation for fumigation of Wood packaging
CONTINUED IN DESC. OF PACKAGE AND GOODS

VESSEL & VOYAGE NO. (see Clauses 8 & 9) NORTHERN JULIE V. IU947A	PORT OF LOADING HAIFA	PLACE OF RECEIPT: (Combined Transport ONLY - see Clauses 1 & 5.2) XXXXXXXXXX
---	--------------------------	---

BOOKING REF. (or) SHIPPER'S REF. BKIN1942465 XXXXX	PORT OF DISCHARGE MONTREAL	PLACE OF DELIVERY: (Combined Transport ONLY - see Clauses 1 & 5.2) TORONTO, OT
---	-------------------------------	---

PARTICULARS FURNISHED BY THE SHIPPER - NOT CHECKED BY CARRIER - CARRIER NOT RESPONSIBLE (see Clause 14)

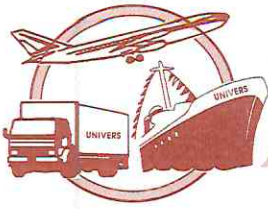
Container Numbers, Seal Numbers and Marks	Description of Packages and Goods (Continued on attached Sea Waybill Rider page(s), if applicable)	Gross Cargo Weight KGS	Measurement CBM
TGCU2137542/20DV SEAL1/104096 Tare Wt :2180	SLAC - 4 PKGS USED HOUSEHOLD GOODS ***CONTINUED IN CARRIER'S AGENTS ENDORSEMENTS*** materials (wooden pallets, load boards, dunnage, crating, boxes, pallets, spacers, bearers, bracing, etc) . The Merchants are liable to enquire and respect these regulations to the full extent. Any rejection of import will trigger substantial costs to be paid by the Merchants. Carrier has no liability or responsibility whatsoever for thermal loss or damage to the goods by reason of natural variations in atmospheric temperatures during the winter period, and / or caused by inadequate packing of the Goods for carriage in dry-van containers, and / or inherent vice of the Goods, in such temperatures.	1900.000	18.7600
Total Tare wgt. 2180 KGS Total Gross wgt. 1900.000 KGS Total Volume. 18.76 CBM			

FREIGHT & CHARGES Cargo shall not be delivered unless Freight & Charges are paid (see Clause 16).

<p>FREIGHT PREPAID</p>	<p>RECEIVED by the Carrier from the Shipper in apparent good order and condition unless otherwise stated herein the total number or quantity of containers or other packages or units indicated in the box entitled "Carrier's Receipt" for carriage subject to all the terms hereof from the Place of Receipt or the Port of Loading, to the Port of Discharge or Place of Delivery, whichever is applicable. IN ACCEPTING THIS SEA WAYBILL THE SHIPPER EXPRESSLY ACCEPTS AND AGREES TO, ON HIS OWN BEHALF AND ON BEHALF OF THE CONSIGNEE, THE OWNER OF THE GOODS AND THE MERCHANT, AND WARRANTS HE HAS AUTHORITY TO DO SO, ALL THE TERMS AND CONDITIONS WHETHER PRINTED, STAMPED OR OTHERWISE INCORPORATED ON THIS AND ON THE REVERSE SIDE AND THE TERMS AND THE CONDITIONS OF THE CARRIER'S APPLICABLE TARIFF AS IF THEY WERE ALL SIGNED BY THE SHIPPER.</p> <p>Unless instructed otherwise in writing by the Shipper delivery of the Goods will be made only to the Consignee or his authorised representatives. This Sea Waybill is not a document of title to the Goods and delivery will be made, after payment of any outstanding Freight and charges, only on provision of proper proof of identity and of authorisation at the Port of Discharge or Place of Delivery, as appropriate, without the need to produce or surrender a copy of this Sea Waybill.</p> <p>IN WITNESS WHEREOF the Carrier, Master or their Agent has signed this Sea Waybill.</p>
-------------------------------	---

DECLARED VALUE (only applicable if Ad Valorem) XXXXX paid - see Clause 7.3)	CARRIER'S RECEIPT (No. of Cntrs or Pkgs rcvd by Carrier) Clause 14.1)	SIGNED on behalf of the Carrier MSC Mediterranean Shipping Company S.A. MSC (ISRAEL) LTD HAIFA
---	--	--

PLACE AND DATE OF ISSUE HAIFA 03-DEC-2019	SHIPPER'S SIGNED DATE 03-DEC-2019	
--	--------------------------------------	--



A. UNIVERS TRANSIT LTD.

Your expectation teamed with our expertise

PBO

HOUSEHOLD GOODS DESCRIPTIVE INVENTORY

OWNER'S NAME	VERTLIB PAVEL					Ref NO.
ORIGIN LOADING ADDRESS	ISRAEL	CITY	STATE /PROVINCE	POSTAL CODE	COUNTRY	Container Number:
DESTINATION	CANADA					Seal Number:

DESCRIPTIVE SYMBOLS

PBO - PACKED BY OWNER
 DBO - DISASSEMBLED BY OWNER
 MCU - MECHANICAL CONDITION UNKNOWN

BE - BENT
 BR - BROKEN
 CH - CHIPPED
 CU - CONTENTS &

D - DENTED
 G - GOUGED
 L - LOOSE
 CONDITION UNKNOWN

P - PEELING
 R - RUBBED
 RU - RUSTED
 SC - SCRATCHED
 SH - SHORT

ST - STAINED
 T - TORN
 W - BADLY WORN
 Z - CRACKED

NOTE: THE OMISSIONS OF THESE SYMBOLS INDICATES GOOD CONDITION EXCEPT FOR NORMAL WEAR.

ITEM NO.	ARTICLES	CONDITION	ITEM NO.	ARTICLES	CONDITION
1	CLOTHES		1	CAR SEAT	
2	↓		2	CHAIRS	
3			3	KITCHEN	
4			4	MATTRESS	
5			5	TABLE	
6			6	CAMPING EQUIP.	
7		CLOTHES		7	TOOLS
8	LINEN		8	CARPET	
9	CLOTHES		9	BED	
0	TOWELS		0	YOUTH BED	
1	KITCHENWARE		1	OFFICE EQUIPMENT	
2	KITCHENWARE		2	OFFICE EQUIPMENT	
3	TOYS		3	QUITAR	
4	TOYS		4	BATHROOM ITEMS	
5	KITCHEN WARE		5	STEREO	
6	TOYS		6	BABY BED	
7	KITCHENWARE		7	ARM CHAIR	
8	COMPUTER		8	SHELVES	
9	SCREEN		9		
0	LINEN		0		

REMARKS / EXCEPTION _____

AT ORIGIN	CUSTOMER	AT DESTINATION	CUSTOMER
	AUTHORIZED AGENT		AUTHORIZED AGENT



Immigration, Refugees and
Citizenship Canada

Immigration, Réfugiés et
Citoyenneté Canada



PROTECTED WHEN COMPLETED PROTÉGÉ UNE FOIS REMPLI - B

CANADA

DD230 455 783

U510977029

PAVEL VERTLIB
1-300 SUPERTEST ROAD
TORONTO ON M3J 2M2
CANADA

Application/Demande: W303972018

UCI/IUC: 57635176

WORK PERMIT/PERMIS DE TRAVAIL

CLIENT INFORMATION/INFORMATION DU CLIENT

Family Name/Nom de Famille: VERTLIB
Given Name(s)/Prénom(s): PAVEL
Date of Birth/Date de naissance: 1977/11/09 (yyyy/mm/dd - aaaa/mm/jj)
Sex/Sexe: MALE
Country of Birth/Pays de naissance: RUSSIA
Country of Citizenship/Citoyen de: ISRAEL
Travel Doc No./N° du document de voyage: 14451756 PASSPORT

ADDITIONAL INFORMATION/INFORMATION SUPPLÉMENTAIRE

Date Issued/Déjà délivré le: 2019/07/23 (yyyy/mm/dd - aaaa/mm/jj)
Expiry Date/Date d'expiration: 2020/12/24 (yyyy/mm/dd - aaaa/mm/jj)
Case Type/Genre de cas: 53
LMIA or Exempt No./N° de l'EIMT ou Dispense: 8313243
Employer/Employeur: CIT CORP.
Employment Location/Emplacement de l'emploi: TORONTO
Occupation/Profession: SYSTEM ADMINISTRATOR (NETWORK SECURITY)
In Force From/En vigueur le: 2019/07/23 (yyyy/mm/dd - aaaa/mm/jj)

Conditions:

1. NOT AUTHORIZED TO WORK IN CHILDCARE, PRIMARY/SECONDARY SCHOOL TEACHING, HEALTH SERVICE FIELD OCCUPATIONS.
2. NOT AUTHORIZED TO WORK IN AGRICULTURAL OCCUPATIONS.
3. UNLESS AUTHORIZED, PROHIBITED FROM ATTENDING ANY EDUCATIONAL INSTITUTION, OR TAKING ANY ACADEMIC, PROFESSIONAL OR VOCATIONAL TRAINING COURSE.
4. NOT AUTHORIZED TO WORK IN ANY OCCUPATION OTHER THAN STATED.
5. NOT AUTHORIZED TO WORK FOR ANY EMPLOYER OTHER THAN STATED.
6. NOT VALID FOR EMPLOYMENT IN BUSINESSES RELATED TO THE SEX TRADE SUCH AS STRIP CLUBS, MASSAGE PARLOURS OR ESCORT SERVICES.

Remarks/Observations:

WP ISSUED TO PPT EXPIRY DATE. AKK12504

THIS DOES NOT AUTHORIZE RE-ENTRY/CECI N'AUTORISE PAS LA RÉ-ENTRÉE

THIS FORM HAS BEEN ESTABLISHED BY THE MINISTER OF IMMIGRATION, REFUGEES AND CITIZENSHIP - THIS DOCUMENT IS THE PROPERTY OF THE GOVERNMENT OF CANADA
FORMULAIRE ÉTABLI PAR LE MINISTRE DE L'IMMIGRATION, RÉFUGIÉS ET CITOYENNETÉ - LE PRÉSENT DOCUMENT EST LA PROPRIÉTÉ DU GOUVERNEMENT DU CANADA

IMM 1442B (06-2012)

CBN

Canada



PERSONAL EFFECTS ACCOUNTING DOCUMENT
(Settler, Former Resident, Seasonal Resident, or Beneficiary)

Accounting document number

Shaded areas for CBSA use only

Importer's name pavel vertlib	Cargo control number	CBSA stamp	
Importer's address 44 starr cres, Aurora, ON, L4G7X3	Country of origin Israel		Country of export Israel
	Landed Immigrant / Permanent resident		
	Port of entry		Date of landing
Unique Client Identifier			

Item	Description of goods (include serial numbers, if applicable)	Value (CDN Dollars)
1	Furniture, Clothes, Bath accec., Dishes, Blankets	
2	Towels, Pillows	
3	Guitar, Computer, Kids toys	
4	Home tools, tent, matress, books	
5		
6		
7		
8	total	7000cad

All conveyances MUST be eligible for importation in accordance with Transport Canada requirements. Vehicle import registration fees may also apply.

Conveyances (make, model, serial number of vehicle, vessel, aircraft, or trailer)	Value (CDN Dollars)	K22 / Vehicle Import form number
1		
2		
3		

Additional list of goods Form BSP168A Mover's inventory Other Goods to follow Yes No Form BSF715 number (if applicable)

CLASSIFICATION TYPE - See information on reverse

<input type="checkbox"/> FORMER RESIDENT (tariff item No. 9805.00.00) I hereby declare that I have read and qualify for the provisions of tariff item No. 9805.00.00 and that: 1. <input type="checkbox"/> I have been a resident of another country for at least one year; or 2. <input type="checkbox"/> I have been continuously absent from Canada for at least one year, and 3. I left Canada on _____; and 4. I returned to Canada to resume residence on _____ 5. With the exception of wedding gifts, alcoholic beverages and tobacco products or replacement goods described in the Tariff Item No. 9805.00.00 Exemption Order, all household and personal effects imported or to be imported by me under this tariff item have been actually owned, possessed, and used abroad by me for at least six months prior to the date of my return to Canada to resume residence. 6. All goods imported are my personal or household effects and were not used abroad for any commercial purpose nor will they be used in Canada for any commercial purpose. 7. If any item is sold or otherwise disposed of in Canada within 12 months of the date of its importation, I will notify a CBSA Office of such fact and pay all duties owing at the time.	<input type="checkbox"/> BENEFICIARY (tariff item No. 9806.00.00) I hereby declare that I have read and qualify for the provisions of tariff item No. 9806.00.00 and that I am a beneficiary of personal and household effects which were bequeathed to me without remuneration as: 1. The result of the death of _____, a resident of _____, who died on _____. I have attached: <input type="checkbox"/> A certified true copy of the death certificate; and <input type="checkbox"/> A copy of the donor's will, showing that I am a beneficiary of the estate; or <input type="checkbox"/> If there is no will, a document issued by the probate court; or <input type="checkbox"/> A statement from the executor of the estate or other legal representative. or 2. A "Gift in anticipation of the death" of _____, who resides in _____. I have attached: <input type="checkbox"/> A copy of the donor's will; or <input type="checkbox"/> If there is no will, a signed/dated statement from the donor (or individual with power of attorney) transferring ownership of the goods and witnessed by someone other than the recipient of the goods imminent; and <input type="checkbox"/> A written testimony from the donor's physician that the donor's death is imminent.
<input checked="" type="checkbox"/> SEASONAL RESIDENT (tariff item No. 9829.00.00) I hereby declare that I have read and qualify for the provisions of tariff item No. 9829.00.00 and that: 1. I arrived in Canada to occupy my seasonal residence for the first time on <u>23/07/19</u> . 2. All goods imported or to be imported by me under this tariff item have been in my ownership, possession, and use prior to my first arrival in Canada to occupy my seasonal residence. 3. All goods imported are my personal or household property and they will not be used in Canada for any commercial purpose. 4. If any item is sold or otherwise disposed of in Canada within 12 months of the date of its importation, I will notify a CBSA Office of such fact and pay all duties owing at the time. 5. I have not previously claimed the benefits of tariff item No. 9829.00.00.	<input type="checkbox"/> SETTLER (tariff item No. 9807.00.00) I hereby declare that I have read and qualify for the provisions of tariff item No. 9807.00.00 and that: 1. I am entering Canada with the intention of establishing, for the first time, a permanent residence for a period in excess of 12 months and I arrived in Canada on _____. 2. With the exception of wedding gifts, alcoholic beverages and tobacco products described in the Tariff Item No. 9807.00.00 Exemption Order, all household and personal effects imported or to be imported by me under this tariff item have actually been owned, possessed, and used abroad by me prior to the date of my arrival in Canada. 3. All goods imported are my personal or household property and they will not be used in Canada for any commercial purpose. 4. If any item is sold or otherwise disposed of in Canada within 12 months of the date of its importation, I will notify a CBSA Office of such fact and pay all duties owing at the time.

Signed at Aurora, ON on 26/11/19

Signature of Importer

